



Bollettino

settembre 2022

della Chiesa Evangelica Riformata Grigionese
Comunità della Mesolcina e Calanca



moesano-ref.ch

Presidente: Beni Singer, 6538 Verdabbio 091/ 827 36 78 bzw. 079/ 230 15 16
Pastora: Susi Ortmann, Centro evangelico via alle Scuole 20 6537 Grono
076/ 298 53 87

Liebe Gemeinde

„Welche der Geist Gottes treibt, die sind Gottes Kinder“

heißt es bei Paulus

Das Leben steigen lassen
Die Fäden fest in der Hand halten
Leine geben und Leine einholen
Kurven fliegen und Loopings schlagen
Widerstand spüren
Einen Augenblick mitlaufen
Gezogen werden
Loslassen können

Der Herbst ist für mich eine besondere Zeit, vor allem dann, wenn er mit einem Wetter wie diesem Wind daher kommt. Die Kälte des Morgens lässt mich ahnen, dass der Sommer seine Zeit gehabt hat und der Winter seine Zeit bekommen wird. Die Wärme des Mittags lässt mich Energie und Kraft tanken für die kühle Zeit, die kommt. Das besondere Licht lässt die Farben leuchten, mit denen sich die Blätter an den Bäumen verabschieden für dieses Jahr. Ich spüre die Veränderung. Alles hat seine Zeit. Das Kommen und das Gehen gehören zum Leben.

Ich mag auch den Wind im Herbst. Besonders am Meer genieße ich seine Kraft, die mir den Rücken stärkt, wenn ich mit dem Wind unterwegs bin oder sich mir in den Weg stellt, wenn ich entgegen den Wind laufe. Meine Kinder liebten vor allem das Drachensteigen mit dem Opa: Den aufregenden Start, die Kraft, mit der der Drache an der Leine zieht, die lustigen Kurven und Loopings, die man drehen kann, bis ganz dicht über den Boden, bis der Drache abstürzte und wieder neu gestartet werden musste. Schon beim Zuschauen spüre ich die Kraft und die Lebendigkeit des Drachens im Wind. Alles hat seine Zeit. Das Auf und Ab gehört zum Leben.

Der Wind ist in der Sprache der Bibel viel mehr als ein Naturphänomen. Wind – pneuma – das ist auch der Lebensatem, den Gott dem Adam eingehaucht hat am Anfang der Zeiten, damit er lebendig wurde. Wind – pneuma – das ist auch der Hauch, den Gott in der Vision des Propheten Ezechiel über das Totenfeld wehen lässt, damit die Verstorbenen neues Leben haben. Wind – pneuma – das ist auch der Geist, der uns befreit. Der kindliche Geist, der uns rufen lässt: Abba, lieber Vater. Der Geist Gottes, der uns zu seinen Kindern macht:

Lebendig und frei, zuversichtlich und gelassen. „Welche der Geist Gottes treibt, die sind Gottes Kinder“, heißt es bei Paulus im Römerbrief. Lassen wir uns von Geist Gottes treiben, dem Wind im Herbst, dem Atem des Lebens, dem Hauch der Unsterblichkeit. Das ist doch ein guter Plan für diesen Herbst: Als Kinder Gottes das Leben steigen lassen. Die Fäden fest in der Hand halten, Leine geben und Leine einholen. Kurven fliegen und Loopings schlagen, Widerstand spüren. Einen Augenblick mitlaufen oder gezogen werden. Loslassen können und doch zu wissen, dass wir uns vom Wind und Geist Gottes getragen wissen.

Ihre Pfarrerin Susi Ortmann

PS: Vielleicht können wir am Herbstfest, am 25. September, Drachen im Wind steigen lassen.



Cara comunità

“Infatti tutti quelli che sono guidati dallo Spirito di Dio, questi sono figli di Dio” dice Paolo nelle Lettere ai Romani.

Lasciar elevare la vita

Tenere le redini ben salde in mano

Dare la fune e riprendere la fune

Volare in curva e fare volteggi

Sentire la resistenza

Per un momento correre insieme

venir tirati

saper lasciare andare

L'autunno è un momento speciale per me, soprattutto quando si presenta con un tempo come questo vento. Il freddo del mattino mi fa intuire che l'estate ha fatto il suo tempo e che l'inverno farà il suo tempo. Il calore del mezzogiorno mi dà energia e forza per il fresco che verrà. La luce speciale fa brillare i colori con cui le foglie degli alberi si congedano dell'anno in corso. Sento il cambiamento. Ogni cosa ha il suo tempo. Andare e venire fa parte della vita.

Mi piace anche il vento in autunno. Soprattutto al mare, mi piace la sua forza, che mi sostiene quando sono in movimento con il vento o quando mi ostacola che vado contro tendenza del vento. I miei figli amavano particolarmente far volare gli aquiloni con il nonno: il decollo emozionante. La forza con cui l'aquilone tira la funicella, le divertenti virate e i volteggi che si possono fare, proprio vicino al suolo. Fino a quando l'aquilone non si schiantava e doveva essere rilanciato nuovamente al vento. Anche solo a guardarlo sento la sua potenza e la vivacità. Ogni cosa ha il suo tempo: gli alti e bassi fanno parte della vita.

Nel linguaggio biblico, il vento è molto più di un fenomeno naturale: Il vento - pnèuma - è anche il soffio di vita che Dio ha infondato ad Adamo all'inizio affinché prendesse vita. Vento - pnèuma - che è anche il soffio che Dio nella visione del profeta Ezechiele, lascia spirare sul campo dei morti affinché abbiano nuova vita. Vento - pnèuma - che è anche lo spirito che ci rende liberi. Lo spirito infantile che ci fa gridare: “Abbà!, Padre!” Lo spirito di Dio che ci rende figli suoi:

Vivi e liberi, fiduciosi e sereni. *“Infatti tutti quelli che sono guidati dallo Spirito di Dio, questi sono figli di Dio”*, dice Paolo nelle Lettere ai Romani (8,14) Lasciamoci guidare dallo Spirito di Dio, il vento dell'autunno, il respiro della vita, il soffio dell'immortalità. È un buon piano per questo autunno: quali figli di Dio, lasciar elevare la vita. Tenere le redini ben salde in mano, dare la fune e riprendere la fune. Volare in curva e fare i volteggi, sentire la resistenza. Per un momento correre insieme all'acquilone o venir tirati da esso. Essere in grado di lasciarsi andare, tuttavia sapendo che siamo portati dal vento e dallo spirito di Dio.

La vostra pastora Susi Ortmann

Hinweise / Annunci

Kollekten / Colette

Sonntag, 07. August, smiling shine (Kinderwaisenhaus in Indien) 260 Fr.-
Sonntag, 10. und 24. Juli, Christlicher Friedensdienst 130 Fr.-

Seniorenachmittag im Centro Grono

Donnerstag, 1. September von 14.00 Uhr

Pomeriggio per i senioren presso il Centro Grono

Giovedì 1° settembre ore 14.00

Kindervormittag und für alle kreativen Erwachsenen – Vorbereitungen zum Erntedankfest Samstag, 24. September um 9.00 Uhr:

Invito a grandi e piccoli a creare una corona del raccolto o decorare il tavolo della comunione per la festa del ringraziamento. Chiunque sia interessato e voglia essere un po' creativo è cordialmente invitato a partecipare. Punto d'incontro: sabato, 24.09 alle ore 09.00. Sarebbe bello se poteste portare fiori, frutta, bacche, uva o qualsiasi altra cosa che scoprite nella natura.

Halbtagesausflug - Dienstag, 27. September Treffpunkt: 14 Uhr Centro Grono

Bitte Voranmeldung bei Susi Ortmann 076 298 53 87

Escursione pomeridiana – martedì 27 settembre

Punto d'incontro: Centro Grono alle 14.00

Iscrizione presso Susi Ortmann, 076 298 53 87

Taufgottesdienst vom 7. August



Der September

Das ist ein Abschied mit Standarten
aus Pflaumenblau und Apfelgrün.
Goldlack und Atern flaggt der Garten,
und tausend Königskerzen glühn.

Das ist ein Abschied mit Posaunen,
mit Erntedank und Bauernball.
Kuhglockenläutend ziehn die braunen
und bunten Herden in den Stall.

Das ist ein Abschied mit Gerüchen
aus einer fast vergessenen Welt.
Mus und Gelee kocht in den Küchen.
Kartoffelfeuer qualmt im Feld.

Das ist ein Abschied mit Getümmel,
mit Huhn am Spieß und Bier im Krug.
Luftschaukeln möchten in den Himmel.
Doch sind sie wohl nicht fromm genug.

Die Stare gehen auf die Reise.
Altweibersommer weht im Wind.
Das ist ein Abschied laut und leise.
Die Karussells drehn sich im Kreise.
Und was vorüber schien, beginnt.

Erich Kästner

Domenica 11 settembre 10.00 Grono d Dorothea Wiehmann

Domenica 18 settembre 10.00 Grono d. / it. Susi Ortmann
Eidg. Buss- und Bettag mit Abendmahl / Digiuno federale con Santa Cena

Domenica 25 settembre 10.00 Grono d./ it. Susi Ortmann
**Erntedankfest mit gemeinsamem Mittagessen
Giornata del ringraziamento con pranzo in comune**

Gemeinsames Mittagessen, Mittwoch, 14. September

Pranzo in comune, mercoledì 14 settembre

È gradito annunciare la propria presenza entro lunedì 12 settembre
Um Anmeldung wird gebeten bis spätestens Montag, 12. September
Tel. 079/406 47 72 (Annadora Senn)



Fotos: Internet / Taufe: Susi Ortmann